

Art des Fahrzeuges
Schwere

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer
ZUSATZKARTE
CH 5850 10

Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz)+

V O L V O B M

L M 1 6 4 1

Hersteller VOLVO BM AB, Eskilstuna (S)

Erkennungsmerkmale "LM 1641" beidseitig hinten auf Motorhaube sowie auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette rechts, seitlich auf Vorderwagen

Fahrgestellnummer rechts, seitlich auf Vorderwagen über Hersteller-Plakette (vom Importeur eingeschlagen)

Motorkennzeichen "TD 100 A" rechts auf Motorblock hinter Einspritzpumpe

Hauptimporteur VOLVO BM, AUTOMOBILES VOLVO SA, Industriering, 3250 Lyss

Geprüftes Fahrzeug 343 Unveränderliche Zeichen im Typencode LM1641

FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch; Lenkhilfe = hydr.; Knicklenkung
 Getriebe Planetengetriebe
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb Allrad;H=aussch.
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf Kardan der VR (bei eingeschaltetem Allrad auf alle Räder)
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse
 2-Kreis-Kontrolle Kontrollampe

MOTOR

Marke	<u>VOLVO</u>	Typ	<u>TD 100 A</u>
Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Treibstoff	<u>D</u>	Lage	<u>hinten</u>
Kühlung	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>6</u>
Bohrung	<u>120.65</u>	Hub	<u>140</u>
Hubraum	<u>9598</u>	Steuer-PS	<u>48.88</u>
Leistungs-PS	<u>205 DIN</u>	bei U/min	<u>2200</u>
Lärm	<u>85</u> dB/A	bei U/min	<u>2400</u>
Schalldämpfer	<u>1 Topf 1430 x Ø 238</u>	<u>*</u>	
Abgasprüfung	<u>BOSCH-Schwärzungszahl =</u>	<u>3.5</u>	
Entstörung	<u>---</u>		

KAROSSERIE

Preuladeschaukel
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer
 Sicherheitsgurten Rückspiegel 2/beidseitig
 Unterlegkeil 2/400x230x300 Zugvorrichtung H=Stecknagel
 Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze t 1 v M h

MASSE

	innen	aussen		
Länge		<u>7950</u>	Achsabstände	<u>3470</u> /
Breite		<u>3100 +)</u>		/
Höhe		<u>3260</u>	Spurweite	v <u>2310</u> h <u>2310</u>
Ueberhang	s	<u>---</u>	Spurweiten	v - h -
	v	<u>2660</u>		h -
	h	<u>1820</u>	Spurkreis	l - r
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				<u>4200 +)</u>

GEWICHTE

	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>9000</u>	<u>8500</u>	<u>17500 +)</u>
Nutzlast			
Gesamtgewicht			<u>17500 §)</u>
Fabrikgarantie	<u>10000</u>	<u>9000</u>	<u>19000</u>
Reifengrösse	<u>23.5 - 25</u>	<u>23.5 - 25 **)</u>	(Varianten vgl. Bemerkungen)
Ply / atü	<u>16 / 2.5</u>	<u>16 / 2.5</u>	
Tragkraft	<u>12400</u>	<u>12400</u>	
für V max	<u>50</u> km/h	<u>50</u> km/h	

Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 35 km/h

AUSRÜSTUNG	§)
Fernlichter	BOSCH CH 1 0821 02
Zusatz-Fernlichter	---
Abblendlichter	BOSCH CH 1 0821 02
Standlichter	ULO CH 1 0503 01 (auf Zahnschutz)
Nebellichter	---
Bremslichter	SL (E) Schlusslichter R (E)
Richtungsblinker	v HELLA K 12717 s 4 (E) §) h 2a (E)
Rückstrahler	v --- s --- h I (E)
Markierlichter	v ULO CH 1 0503 01 (neben Kabine)
Lichthupe	--- Kontroll-Nr. Bel.1/ separat
Scheibenwischer	V+H je 1/Blatt rxx/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH CH 5 0301 03 (96) dB/A
Gefahrenlicht	HELLA CH 1 1280 03 + CH 1 1280 04 () dB/A
	() dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Schw.Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.) +)
Marke und Typ	VOLVO BM IM 1641
Typenscheinnummer	CH 5850 10
Karosserie	Pneuladeschaufel
Plätze total	1 vorn
Leergewicht	lt.Waagschein Freistoff D
Nutzlast	--- Steuer-PB 48,83
Gesamtgewicht	lt.Waagschein Hubraum 9598

REMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- +) Art der Ausnahmen : Abstand ab Lenkrad nach vorn 4200 mm; Breite 3100 mm; Leergewicht über 16 t.
- *) Lärmdämpfung : Schallfangkasten an seitlichen Motorverschaltungen werden vom Importeur montiert.
- **) Bereifungsvariante : 26.5 - 25, 16 Ply, 14200 kg (2,25), Spur V+H= 2310 mm; Höchstgeschwindigkeit kontrollieren.
- §) Ausrüstung : Masse und Gewichte bei der Einzelabnahme kontrollieren.
Höhe der Abblendlichter technisch bedingt.
Seitlicher Blinker mit Ordnungszahl 4 für Anordnung IV zugelassen, Abstand von vorn sowie Höhe technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 2 Seitenblickspiegel vorn (300 cm²) oder bei schlechter Sicht Ueberwachung durch Hilfsperson.
- Schutzvorrichtung auf Ladeschaufel, gelb/schwarz, mit Standlichter und Richtungsblinker sowie Kotschutzbleche mit Gummilappen hinten, gelb/schwarz, mit Schluss-, Stop-, Blinklicht-Kombination und Rückstrahler, müssen bei Ueberführungsfahrten montiert sein.
- Gelblicht erforderlich.

lw Ort und Datum der Prüfung
Lyss, 8.8.74.

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNG

Schwere
Arbeitsmaschine
(Ausnahme-Fz.)

V O L V O B M

LM 1641

CH 5850 10

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 3. August 1977 in Schweden - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 22,0 km/h, M3, iA 25,77, 85,5 dB/A

Nahfeld : 100,5 dB/A bei 2450 U/min

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 3,0
Beschleunigung Bacharach 3,0